

# Ici et là

**Restaurant français**  
Depuis 2009

---



**Bienvenue à Ici et Là.  
Je suis heureux de vous accueillir  
dans mon restaurant.  
Je vous souhaite un bon appétit !  
Philippe Dupré.**

## La planche d'ici et là

### **Sardinette, jambon cru, parmesan, olives, saucisson, fromage, bruschetta, cornichon, noix et petite salade**

Crema de branza cu sardeluta, prosciuto, parmezan, masline, salam, branza, bruschetta, cornichons, nuci, salata

Cream cheese with sardine, ham, parmesan, olives, dry sausage, cheese, bruschetta, pickles, nuts, salad | 200g

52 lei

## Les Entrées | Aperitiv | Starters

### **Risotto aubergine et crème de parmesan**

Risotto cu vinete si crema de parmezan

Risotto with eggplant and parmesan cream sauce | 250gr

46 lei

### **Tartare de légumes (avocat, tomate, poivron rouge, fèves, vinaigrette de framboises)**

Tartar de legume (avocado, rosii, fenicul, ardei gras, fava, dressing de zmeura)

Vegetables tartar (avocado, tomatoe, fennel, red pepper, feve, raspberry dressing) | 200gr

46 lei

### **Carpaccio de St Jacques, avocat et crevettes**

Carpaccio de scoici St Jacques cu avocado si creveti

St Jacques carpaccio with avocado and shrimps | 150gr

58 lei

### **Saumon fumé maison**

Somon afumat de casa

Home made smoke salmon | 150gr

60 lei

### **Terrine de foie gras maison et vinaigrette d'haricots**

Terina de foie gras de casa cu salata de fasole verde

Home made foie gras with green beans salad 90gr | 130gr

72 lei 1 buc | 128 lei 2 buc



## Les plats de résistance | Fel principal | Maincourses

### **Cheese burger et frites maison**

Cheese burger servit cu cartofi prajiti  
Cheese burger with french fries | 400gr

55 lei

### **Tartare de bœuf, frites et salade**

Tartar de vita sau somon servit cu cartofi prajiti si salata  
Beef or salmon tartar with french fries and salad | 350 gr

68 lei

### **Tartare de saumon, frites et salade**

Tartar de somon servit cu cartofi prajiti si salata  
Beef or salmon tartar with french fries and salad | 350 gr

74 lei

### **Saumon mi cuit au beurre citronné, gratin de butternut**

Somon mi-cuit cu sos de unt si lamaie, dovleac gratinat  
Unilateral salmon with lemon sauce and butternut gratin | 280 gr

78 lei

### **Gambas snackées et spaghetti à l'ail, basilic et tomates cerises**

Gambas si spaghetti cu usturoi, busuioc si rosi cherry  
Gambas and sphagetti with garlic, basil and cherry tomatoes | 300gr

88 lei

### **Bourride provençale (assortiment de poissons, coquillages et crustacés, légumes, toasts et aïoli)**

Bourride provençale (asortiment de peste cu sos de peste si fructe de mare, legume, legume, toast si maionez cu usturoi)  
Bourride Provençale (assortment of fish and seafood with fish sauce, vegetables, toast en garlic mayonnaise | 300gr

89 lei

### **Magret de canard au romarin et légumes**

Piept de rata cu sos de rozmarin si legume  
Duck breast with rosemary sauce and vegetables | 300gr

92 lei

### **Filet de bœuf au poivre vert, pommes de terre nouvelles à l'ail**

Muschi de vita, sos de pipper verde, cartofi noi si usturoi  
Beef tenderloin with green pepper sauce and potaoes with garlic | 250 gr

138 lei



## Suggestions | Suggeriti

### Les entrées | Aperitiv | Starter

#### **La petite planche pour l'apéro (olive Kalamata, jambon cru, fromage français, bruschetta)**

Planche mica pentru gustare (masline kalamat, prosciutto, branza frantuzeasca, bruschetta)

The small planche for aperitif (Kalamata olives, prosciutto, French cheese, bruschetta)

28 lei

#### **Gaspacho servi avec toast de tapenade et chorizo**

Gaspacho si toast de piure de masline cu chorizo

Gaspacho served with tapenade toast and chorizo

38 lei

#### **Salade de chèvre chaud, poivron mariné, chiffonnade de fenouil**

Salata de branza da capra calda, ardei gras rosu marinat si fennel

Hot goat cheese salad, pickled red pepper and fennel

42 lei

#### **Accras de morue antillais et sauce créole**

Gogos de cod si sos créole

Cod fritter and sauce créole

42 lei

#### **Soupe de poisson servie avec ses toasts, rouille et fromage râpé**

Supa de peste, toast, sos rouille si branza ras

Fish soup, toast, rouille sauce and grated cheese

48 lei

#### **Escargots à la persillade x12**

Melci cu usturoi si patrunjel x12

Snails with garlic and parsley

60 lei

### Les plats de résistance | Fel principal | Maincourse

#### **Tajine de bœuf aux pruneaux**

Tajine de vita cu prune uscate

Beef tajine with dried prunes

68 lei

#### **Filet de daurade au cumin et julienne de céleri**

File de dorada cu chimen si tselina

Sea bream fillet with cumin and celery

68 lei

#### **Bar à la provençale**

Biban de mare provençal

Sea bass Provençal

88 lei

#### **Trilogie de bœuf et pommes paillasson**

Trilogie de vita cu cartofi paillasson

Beef trilogy and potatoes paillasson

95 lei

#### **Faux-filet et pommes paillasson**

Vrabiara si cartofi paillasson

Beef ribeye with potatoes paillasson

120 lei



## Les Desserts | Dulce | Desert

### Gâteau coulant au chocolat servi tiède

Lava Cake

Hot and soft chocolate cake | 150 gr

32 lei

### Crème brûlée | 100 gr

32 lei

### Pavlova aux fruits rouges

Pavlova cu fructe de padure

Pavlova with forest fruits | 150gr

35 lei

### Nougat glacé

Inghetata cu alune prajite si coulis de capsuni

Frozen dessert with roasted hazelnuts and strawberry coulis | 150 gr

35 lei

### Café Gourmand de Vanessa

☐ cafea cu sortiment de mini desrturi

Coffee with an assortment of mini desserts | 150 gr

38 lei



# BAUTURILE

## Vins blancs | Vin alb | White wine | 75 cl

Metamorfosis Feteasca Alba - Sauvignon Blanc 2018   Romania Dealu Mare   12,5 %	92 lei
SERVE « Terra Romana »   Sauvignon blanc, Feteasca alba   Romania Dealu Mare   12,5 %	98 lei
UBY Unique   Sauvignon blanc 2021   Côtes de Gascognes   France Gascogne   12 %	120 lei
Pinot grigio 2021   Bonotto Delle Tezze   Italia Veneto   12 %	130 lei
Purcari chardonnay   Moldova   13 %	115 lei
Muscadet Sevre et Maine sur Lie 2021   Domaine du Collombier   France Loire   12 %	135 lei
Les Truffières   Bourgogne Chardonnay 2021   Domaine Mauperthuis   France Bourgogne   12 %	230 lei
Riesling 2020   Moritz Prado   France Alsace   12 %	190 lei
Riesling Kabinett 2018 (demi-sec)   Allendorf   Germany Mosel   12 %	210 lei
Viognier 2022   Alain Jaume   France Rhône   Viognier   13 %	230 lei
Sancerre 2021   Florian Mollet   France Loire   Sauvignon Blanc   12,5 %	280 lei

## Vins rosés | Vin roze | Rosé wine | 75 cl

Metamorfosis   merlot cu syrah   Romania Dealu Mare   13 %	92 lei
Rosé de Purcari   Moldova   13 %	115 lei
Rosé 2021 by UBY   France Cote de Gascogne   12 %	120 lei
Bardolino Chiaretto 2021   Monte del Frà   Italy Veneto   12,5 %	135 lei
SERVE   Terra romana   Romania Dealu Mare   13 %	135 lei
SERVE - Tera Romana- Cuvee Sissi   Romania Dealu Mare   13 %	150 lei

## Vins rouges | Vin rosu | Red wine | 75 cl

Metamorfosis   Romania Dealu Mare   Merlot   13,5 %	88 lei
SERVE « Vinul Cavalerului »   Feteasca Neagra   Romania Dealu Mare   13 %	98 lei
Bordeaux Supérieur « Cuvée Clémence » 2019   Château Haut Dambert   France Bordeaux   13% %	127 lei
Primitivo di Manduria « Primasole » 2021   Cielo e Terra   Italy Puglia   Primitivo   13 %	120 lei
Rioja Crianza   Lopez De Haro   Rioja Spain   13,5 %	130 lei
Zangre 2020   Famille Cros-Pujol   Grenache, Syrah   France Languedoc   13 %	125 lei
Côte du Rhône "Grand Veneur" 2020   Alain Jaume   France Rhône   Grenache, Syrah, Mourvedre   14 %	140 lei
Malbec 2020   Domaine Bousquet   Argentina Mendoza   Malbec   14,5 %	180 lei
Prince Mircea   Vinarte   Merlot   Romania Samburesti   14 %	135 lei
Valpolicella Ripasso Classico Superiore 2019   Monte del Frà   Italy Veneto   Corvina, Rondinella   13 %	230 lei
Saint-Emilion 2018   Château Fortin-Plaisance   France Bordeaux   12,5 %	250 lei
Cuvée Charlotte   Feteasca Neagra, Cabernet Sauvignon, Merlot   15,5 %	320 lei
Flamboyant   Merlot, Cabernet sauvignon si Feteasca neagra   Dealu mare   14,7 %	420 lei

## Le vin au verre | Vin la pahar | Glass of wine | 20 cl

<b>ALB:</b> * Metamorfozis Feteasca Alba - Sauvignon Blanc 2018   Romania Dealu Mare   12,5 %	32 lei
* UBY   Sauvignon blanc 2020   Côtes de Gascognes   France Gascogne   12 %	38 lei
<b>ROZE:</b> * Metamorfozis   Merlot cu Syrah   Romania Dealu Mare   13 %	32 lei
* Rosé 2021 by UBY   France Cote de Gascogne   12 %	38 lei
<b>ROSU:</b> * Metamorfozis   Romania Dealu Mare   Merlot   13,5 %	32 lei
* Bordeaux   13 %	38 lei

## Café | Cafea | Coffee

Espresso scurt/lung	14 lei
Espresso dublu	25 lei
Cappuccino	18 lei
Machiato	18 lei
Caffe latte	18 lei
Frappe	32 lei
Ceai	18 lei

## Boissons | Racoritoare | Soft Drinks

Apa 33 cl (minerala, plata)	15 lei
Apa 75 cl (minerala, plata)	20 lei
Pepsi, Pepsi max 33 cl	16 lei
7up 33 cl	16 lei
Everves 33 cl	16 lei
Miranda 33 cl	16 lei
Ice Tea 33 cl	18 lei
Prigat 33 cl	18 lei
Fresh de portocale/grapefruit/mix 30 cl	28 lei
Limonada cu miere si menta 50 cl	28 lei
Limonada ICI ET LA cu mango si menta 50 cl	32 lei

## Bières | Bere | Beer

Ursus premium 33 cl	18 lei
Ursus premium fara alcool 33 cl	18 lei
Cooler lemon fara alcool 33 cl	18 lei
Azuga nefiltrata 50 cl	20 lei



## Cocktails sans alcool | Cocktail non alcoolico | Cocktail without alcohol | 30 cl

Green apple	28 lei
Safe drink	28 lei

## Cocktails

Aperol Spritz 400 ml	35 lei
Mojito 300 ml	35 lei
Hugo 400 ml	37 lei

## Long drink | 30 cl

Vodka juice	34 lei
Gin tonic	34 lei
Campari orange	35 lei
Cuba libre	35 lei
Whisky coca	38 lei

## Digestifs | Digestive | 4 cl

Jagermeister	25 lei
Amaretto	25 lei
Bacardi	25 lei
Vodka Finlandia	28 lei
Tequila	28 lei
Red label	28 lei
Jack Daniel's	32 lei
Chivas	35 lei
Cognac	35 lei
Armagnac	38 lei

## Champagnes et vins pétillants | Sampanie - Vin spumant | Champagne - Sparkling wine | 75 cl

Vin spumant Valmarone la pahar   15 cl	32 lei
Vin spumant Valmarone	95 lei
Prosecco DDC Treviso Extra-dry   Bonotto Delle Tezze   Italy Veneto	160 lei
Champagne Baron Albert Brut	380 lei
Champagne Legras & Haas Rosé Brut	480 lei

